PC.JOUR/1580
8 October 2026

ITALIAN
Original: ENGLISH

Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

Presidenza: Svizzera

1580ª SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 8 ottobre 2026 (nella Ratsaal)

   Inizio: ore 10.05
   Interruzione: ore 13.15
   Ripresa: ore 15.05
   Fine: ore 15.55

2. Presidenza: Ambasciatore R. Nägeli
   Sig. N. Plattner

   Federazione Russa (Annesso)

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

   Punto 1 dell'ordine del giorno: ALLOCUZIONE DELLA PRESIDENTE DEL COMITATO INTERNAZIONALE DELLA CROCE ROSSA

   Presidenza, Presidente del Comitato internazionale della Croce Rossa, Regno Unito, Irlanda-Unione europea (si allineano: Albania, Andorra, Georgia, Islanda, Liechtenstein, Macedonia del Nord, Moldova, Monaco, Montenegro, Norvegia, San Marino e Ucraina) (PC.DEL/977/26), Ucraina (PC.DEL/978/26), Kazakistan (PC.DEL/969/26 OSCE+), Armenia (PC.DEL/981/26), Türkiye, Canada, Georgia, Norvegia (PC.DEL/971/26), Azerbaigian, Belarus (PC.DEL/962/26/Rev.1 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/958/26), Francia

   Punto 2 dell'ordine del giorno: L'AGGRESSIONE IN CORSO DELLA FEDERAZIONE RUSSA CONTRO L'UCRAINA

   Presidenza, Ucraina (PC.DEL/976/26), Regno Unito, Irlanda-Unione europea (si allineano: Albania, Andorra, Georgia, Islanda, Liechtenstein, Macedonia del Nord, Moldova, Monaco, Montenegro, Norvegia, San Marino e Ucraina)

(PC.DEL/979/26), Canada, Türkiye, Norvegia (PC.DEL/972/26), Slovacchia, Romania, Federazione Russa (PC.DEL/959/26), Irlanda-Unione europea, Francia

Punto 3 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL CAPO DEL CENTRO OSCE DI ASHGABAT

Presidenza, Capo del Centro OSCE di Ashgabat (PC.FR/11/26 OSCE+), Irlanda-Unione europea (si allineano: Albania, Andorra, Islanda, Liechtenstein, Macedonia del Nord, Moldova, Montenegro, Norvegia e Ucraina) (PC.DEL/980/26), Federazione Russa (PC.DEL/964/26), Kazakistan (anche a nome dei seguenti Paesi: Kirghizistan, Tagikistan, Turkmenistan e Uzbekistan) (PC.DEL/970/26 OSCE+), Regno Unito, Türkiye (PC.DEL/982/26 OSCE+), Turkmenistan

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLE DATE E L'ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2026

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1533 (PC.DEC/1533) sulle date e l'ordine del giorno della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale del 2026, il cui testo è accluso al presente giornale.

Presidenza

Punto 5 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

(a) *La perdurante guerra ibrida condotta dalla NATO e dall'Unione europea contro la Russia*: Federazione Russa (PC.DEL/960/26)

(b) *Diritti sociali e stabilità sociale nella regione dell'OSCE*: Belarus (PC.DEL/963/26 OSCE+), Francia, Federazione Russa (PC.DEL/961/26)

(c) *Riconsiderazione delle Scale di ripartizione dei contributi dell'OSCE*: Stati Uniti d'America (PC.DEL/968/26)

(d) *Replica a una dichiarazione resa dalla delegazione della Federazione Russa alla 1579ª Seduta del Consiglio permanente, tenutasi l'1 ottobre 2026*: Moldova, Federazione Russa

Punto 6 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DELLA PRESIDENZA IN ESERCIZIO

Apertura della Conferenza di Varsavia sulla dimensione umana del 2026 da parte del Presidente in esercizio dell'OSCE, S.E. I. Cassis, il 5 ottobre 2026: Presidenza

Punto 7 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

(a) *Annuncio della distribuzione di un rapporto scritto del Segretario generale (SEC.GAL/117/26/Rev.1 OSCE+)*: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale

(b) *Quinto Programma di visite studio per i Partner OSCE per la cooperazione, in corso di svolgimento dal 28 settembre al 9 ottobre 2026*: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale

Punto 8 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

(a) *Quinto Programma di visite studio per i Partner OSCE per la cooperazione, in corso di svolgimento dal 28 settembre al 9 ottobre 2026*: Germania (PC.DEL/965/26 OSCE+), Egitto (Partner per la cooperazione), Giappone (Partner per la cooperazione), Afghanistan (Partner per la cooperazione), Australia (Partner per la cooperazione), Giordania (Partner per la cooperazione), Repubblica di Corea (Partner per la cooperazione), Assemblea parlamentare dell'OSCE, Israele (Partner per la cooperazione) (PC.DEL/973/26), Presidenza

(b) *Prossime discussioni di Vienna su questioni relative alla dimensione umana dell'OSCE, da tenersi il 21 ottobre 2026*: Federazione Russa (PC.DEL/975/26), Presidenza, Irlanda-Unione europea, Regno Unito

4. Prossima seduta:

giovedì 15 ottobre 2026, ore 10.00 nella Ratsaal

Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.JOUR/1580
8 October 2026
Annex

ITALIAN
Original: RUSSIAN

1580ª Seduta plenaria
Giornale PC N.1580, punto 2

DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELLA FEDERAZIONE RUSSA

Signor Presidente,

siamo delusi che la Presidenza in esercizio svizzera, adeguandosi al clima politico, continui a includere un punto controverso relativo all'"aggressione russa contro l'Ucraina" nell'ordine del giorno del Consiglio permanente.

Tali azioni della Presidenza sono in diretto contrasto con i punti fissi dell'ordine del giorno stabiliti dalle Norme procedurali dell'OSCE (paragrafo IV.1(C)). Ciò preclude la possibilità di una partecipazione su base paritaria e non discriminatoria alla discussione sugli sviluppi in Ucraina e nella regione circostante.

La convocazione delle sedute del Consiglio permanente deve essere pienamente conforme alle Norme procedurali dell'OSCE per quanto riguarda le consultazioni con tutti gli Stati partecipanti (paragrafi IV.1(C)1 e IV.1(C)3) e non può essere incompatibile con le disposizioni del mandato della Presidenza in esercizio, che la obbliga esplicitamente a tenere conto, nelle sue azioni, dell'intera gamma di opinioni (Decisione N.8 del Consiglio dei ministri di Porto del 2002).

Chiediamo di far rispecchiare questa riserva formale nel giornale dell'odierna seduta del Consiglio permanente ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE.

Grazie dell'attenzione.

PC.DEC/1533
8 October 2026

ITALIAN
Original: ENGLISH

Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

1580ª Seduta plenaria
Giornale PC N.1580, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1533
DATE E ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2026

(Vienna, 16 e 17 novembre 2026)

Il Consiglio permanente,

facendo seguito alla Decisione N.1011 del Consiglio permanente sul rafforzamento dell'efficacia della dimensione economica e ambientale dell'OSCE, in cui gli Stati partecipanti hanno concordato, tra l'altro, di tenere annualmente una Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale in conformità al mandato e alle modalità stabilite dalla Decisione N.995 del Consiglio permanente,

decide di tenere la Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale del 2026 il 16 e 17 novembre 2026 a Vienna, conformemente all'ordine del giorno riportato nell'annesso alla presente decisione.

PC.DEC/1533
8 October 2026
Annex

ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2026

Vienna, 16 e 17 novembre 2026
Sede: Hofburg, Ratsaal

Lunedì 16 novembre 2026

ore 10.00 – 11.30	Sessione di apertura: Valutazione dell'attuazione degli impegni OSCE nel campo della connettività
ore 11.30 – 13.00	Sessione I: Promozione della connettività attraverso la facilitazione dei trasporti e del commercio
ore 13.00 – 14.30	Colazione a buffet
ore 14.30 – 16.00	Sessione II: Rafforzamento del buongoverno per creare un ambiente più favorevole alle imprese e agli investimenti
ore 16.00 – 17.30	Sessione III: Rafforzamento dei partenariati pubblico-privati per la connettività

Martedì 17 novembre 2026

ore 9.30 – 11.00	Sessione IV: Il ruolo dell'economia digitale quale fattore d'innovazione, competitività, crescita sostenibile e connettività
ore 11.00 – 13.00	Sessione di chiusura: Dall'impegno all'impatto: rafforzare il ruolo dell'OSCE nella promozione della connettività transfrontaliera